



DAUGAVPILS NOVADA VĒSTIS

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА САМОУПРАВЛЕНИЯ ДАUGАВПИЛССКОГО КРАЯ

Nr. 14

Апрель 2012 года

Священник Янис Смирнов: «Мы уже не являемся рабами греха, нас освобождают»

В ожидании самого великого христианского праздника Пасхи на беседу пригласили священника Ликсненского и Ницгальского приходов Яниса Смирнова. Говоря о Боге, празднике веры и нуждах прихода, священник Янис, казалось, с большим удовольствием скрывал факт отмеченного в марте красивого жизненного юбилея. «Количество лет не важно, главная цель жизни – достичь вечного блаженства. Значительность человека определяется не годами, а его жизненным путем и тем, как он соблюдает божьи заповеди», - так ответил священник на вопрос о размышлениях в связи с 40-летием.

- С чего начался Ваш путь в священники?

- Меня рукоположили в сан в 1996 году. В этом году исполнится 16 лет моего служения. Уже с детства я знал, что буду священником. Мне нравилось ходить в костел вместе с бабушкой. Когда я учился во 2 классе, пробст костела на Новом строении того времени Янис Булис, а потом декан Александр Маделанс пригласили меня прислуживать в приходе. Я это делал вплоть до времени учебы в семинарии. Я чувствовал, что Бог меня ведет. Мне никогда не нравились и не тянули дискотеки или развлекательные мероприятия. С большим удовольствием я проводил время вместе со священниками и верующими.

Может быть, кому-то со стороны кажется, что быть священником легко. Если так было бы, то в каждом приходе было бы не менее 5 священников, как, например, в Польше. У нас как раз наоборот: один священник на 5 приходов. Нужно отметить, что о сложности служения говорит и тот факт, насколько много человек уходит из священничества и из семинарии. На моем курсе нас было вначале 31, а закончили семинарию 10. А сейчас в семинарию поступает еще меньше человек.

- Изменились ли люди за время Вашего служения?

- Мне, как священнику часто нужно посещать больных. Разговаривая с ними, я пришел к выводу, что многие к Богу развернулись совсем недавно. Всю свою жизнь они были отдалены от Бога, а в несчастье или в конце жизни начинают задумываться о смысле жизни и искать ответы. Люди разные. Есть такие, кто всю жизнь прожили, следуя укоренившимся в семье традициям: родители верили, учили детей, и они продолжают идти этой дорогой. А есть люди, с которыми нужно разговаривать, которым необходим своего рода толчок. В повседневности люди часто не замечают, что Бог присутствует везде и дарует нам милость. Нередко люди вспоминают Бога как последнее спасение, когда все уже испробовано, чтобы выбраться из своих проблем. Но и тогда человек обращается к Богу без полного доверия, а только с мыслью «А вдруг поможет?». Что мы от Бога можем получить, если обращаемся с такими мыслями? К Богу мы должны идти так, как нас учил Христос. Такой веры нам не хватает.

- Каким должно быть время ожидания Пасхи для верующих людей?

- Пасха – это праздник веры. За неделю до Пасхи мы празднуем Вербное воскресенье, Великий четверток, Великий пяток и Великую субботу. Эти важные события призывают прожить то, что совершил Христос, чтобы искупить на кресте наши грехи. Это большой подарок от Бога, который дан каждому человеку. Мы уже не являемся рабами греха, нас освобождают.

С Вербного воскресенья начинается большая

неделя тишины, во время которой мы проживаем важные для нашей веры события. Чтобы лучше их прожить, церковь призывает нас участвовать в литургиях и не пропустить ни одну из них. Ведь только так мы сможем действительно присутствовать при тайне смерти и Воскресения Христа и получить много милости Господней.

Еще важный день – Великий четверг. Участвуя в богослужении Великого четверга, есть возможность получить полное отпущение грехов. Оно дает нам возможность избежать наказания, которое нам полагается за каждый грех. Подобно тому, как преступника помещают в тюрьму, и в духовной сфере предусмотрена тюрьма, которой является огонь чистилища. С помощью отпущения грехов церковь дает возможность избежать наказания уже в светской жизни. В Великую пятницу полное отпущение грехов можно получить только за участие в богослужении и богобоязненно поцеловав крест Спасителя.

Пасха – это кульминация. Утро начинается с богослужения, прославляющего воскресшего Спасителя, и с Крестного хода.

- Среди католиков имеется несогласие, каким же должен быть Великий пост?

- В Великую пятницу строгий пост. По старинной традиции, которую я сам стараюсь соблюдать, один раз в день можно поесть досыта, не употребляя в пищу мясо и молоко, в остальные два раза приема пищи нужно есть так, чтобы оставалось чувство голода. Тем людям, которые выполняют тяжелую физическую работу, церковь разрешает есть досыта только без мяса и молока. Третий вариант легче: церковь раз-



решает употреблять в пищу молоко, но с условием, что досыта можно есть только один раз в день. В субботу вплоть до пасхального богослужения нужно воздержаться от мясных продуктов. Раньше пост был более строгим: без мяса нужно было поститься 4 дня. Православные эту традицию соблюдают до сих пор.

- Что Вы пожелаете жителям края на Пасху?

- Призываю людей вместе с церковью прожить литургию Великой недели, чтобы укрепиться в вере. Пасха – это праздник веры: если мы не верим, что Христос воскрес, то у нас нет надежды на вечную жизнь, которую мы можем унаследовать благодаря смерти Иисуса Христа. Если нет веры, мы не можем ощутить большую любовь Бога к нам, ведь Он страдал и умирал на кресте, чтобы мы могли воспользоваться отпущением грехов. Будем жить в вере, чтобы Воскресший Христос даровал бы нам всем милость и покой.

Пасха – это праздник весны и света.

Воскресение Христа символизирует победу жизни над смертью, наполняя сердца людей надеждой и верой в лучшее.

Пусть радость праздника войдет в каждую семью, осветит ваши будни и сохранит согласие между людьми!

**Радостной и светлой Пасхи
жителям Даугавпилсского края!**

Даугавпилсская краевая дума

Решения Даугавпилсской краевой думы

На заседании 15 марта принято 54 решения:

• Утвердили обязательные положения «Поддержка социально малозащищенным лицам». Обязательные положения после получения заключения от Министерства охраны окружающей среды и регионального развития вступают в силу на следующий день после их публикации в бесплатном издании самоуправления „Daugavpils Novada Vēstis”.

• Утвердили положения «Порядок, в котором выделяется компенсация на покрытие расходов на учебу должностного лица (работника) самоуправления Даугавпилсского края».

• Утвердили расходы на одного учащегося в общеобразовательных и дошкольных учебных заведениях Даугавпилсского края.

• Утвердили смету расходов в 2012 году Вишкского центра социального обслуживания – 274016 латов, Науенского детского дома – 276317 латов, структурного подразделения Науенского детского дома «Центр поддержки матери и ребенка «Авотини» - 5749 латов и общие расходы на 1 человека Вишкского центра социального обслуживания - 308,58 лата (в месяц), Науенского детского дома – 16,78 лата (в день), структурного подразделения Науенского детского дома «Центр поддержки матери и ребенка «Авотини» - 239,54 лата (в месяц).

• Внесли изменения в положения Даугавпилсской краевой думы в связи с реорганизацией Социальной службы и изменениями в названиях отделов краевой думы.

• Признали аукционы квартиры № 5 на ул. Межа, д. 4 в Крауе, Науенской волости и находящейся в собственности самоуправления лесной делянки, которая находится на земельном участке «Лакстигалас» в Медумской волости, несостоявшимися.

• Утвердили результаты аукциона недвижимой собственности самоуправления: ул. Межа, 4-111, п. Крауя, Науенская волость и ул. Озолу, 2В-2, п. Таборе, Таборская волость.

• Решили продать недвижимое имущество самоуправления «Каушели», Кални, Свентская волость.

• Разрешили отчуждение следующей недвижимой собственности самоуправления: «Квиешы-2», Деменская волость, «Ружиня», Науенская волость и «Пумпури», Ганчевски, Ликсненская волость.

• Утвердили положения аукциона недвижимой собственности самоуправления «Квиешы-2», Деменская волость, и положения повторного аукциона квартиры № 5 на ул. Межа, д. 4 в Крауе, Науенской волости.

• Разрешили отчуждение находящегося во владении Калкунского волостного управления грузового автомобиля, установив способ его отчуждения – путем продажи, не назначив конкретной цены, но не меньше 146 латов, и автобус, установив способ его отчуждения – продажа на

аукционе.

• Решили закрепить право собственности в земельной книге на 1 квартиру на ул. Парка, д. 1, п. Свенте, Свентской волости.

• Разрешили Бикерниекскому волостному управлению перечислить уполномоченному совместным договором собственников квартир жилых домов лицу на 1 марта 2012 года оставшиеся неиспользованными средства накопительного счета в размере 6417,28 лата.

• Определили, что общественные услуги водоснабжения на территории Бикерниекской волости будет обеспечивать Бикерниекское волостное управление.

• Поддержали проведение работ по реконструкции сетей водоснабжения в п. Яньюиес Деменской волости, предусмотренных в бюджете Деменского волостного управления расходы в размере 40000 латов.

• Решили начать реализацию проекта «Реконструкция ул. Парка Свентской волости» на сумму 69683 лата..

• Разрешили Вишкскому волостному управлению подать проект «Пополнение рыбных ресурсов в Лукненском озере Вишкской волости Даугавпилсского края» на получение поддержки рыбного фонда.

• Разрешили Калупскому волостному управлению списать транспортные средства и сдать их в металлолом.

• Предоставили льготы ООО „RealCom” за использование водонапорных башен, которые находятся на ул. Лиела, 7А в Калупе, Калупской волости и в Таборе Таборской волости.

• Приняли 23 решения по земельным вопросам.

На заседании 28 марта принято 57 решений:

• Утвердили программу развития на 2012-2014 гг. автодорог самоуправления.

• Внесли изменения «Порядок, в котором заключаются и заканчиваются договоры аренды земли в самоуправлении Даугавпилсского края».

• Объявили конкурс проектов для молодежи «Улучшим свои будни!», утвердили положения конкурса и оценивающую комиссию.

• Утвердили смету доходов и расходов доли краевой думы в размере 19709 латов проекта „Воспитание патриотизма у молодежи с помощью природы охраняемой природной территории верховьев Даугавы Аугшдаугава, в Латвии и Аугштати в Литве».

• Решили участвовать в проекте общества «Даугавпилсский спортивный клуб парашютистов» «Создание центра по обучению пилотов и регионального латвийско-российского авиационного туризма» с финансированием самоуправления в размере 1500 евро.

• Решили участвовать в объявленном Министерством образования и науки открытом конкурсе заявок на проекты с проектом «Поддержка

для обеспечения деятельности Науенского центра молодежных инициатив и спорта» с государственным финансированием в размере 2224 лата.

• Решили подать проект на объявленный Министерством благосостояния открытый конкурс проектов «Создание «Молодежного дома» для детей учреждения самоуправления по уходу за детьми» с финансированием самоуправления в размере 5000 латов.

• Разрешили отчуждение находящейся во владении Амбельского волостного управления лесной делянки, которая находится на земельном участке Курловичи, создали аукционную комиссию и утвердили положения аукциона лесной делянки.

• Внесли изменения в решение думы от 29.12.2011 г. № 1578 «О кредите из Государственной кассы на приобретение микроавтобуса», определив сумму займа в размере 20911 латов.

• Разрешили отчуждение следующей недвижимой собственности самоуправления: «25», Лауцесе, Лауцесская волость, «Стали», Савишки, Таборская волость, и Кирбьюлауки, Вишкская волость.

• Решили продать недвижимое имущество самоуправления «Пумпури», Ганчевски, Ликсненская волость.

• Решили снять с владения краевой думы квартиру № 7 на ул. Вишкю, д. 7, п. Амбели, Амбельской волости, находящуюся во владении Амбельского волостного управления.

• Решили закрепить право собственности в земельной книге на 25 квартир в Ницгальской волости.

• Акцептировали добычу песочно-гравийной смеси и песка в месторождении «Бутишки», которое находится в Нитиши Науенской волости.

• Отказали 2 лицам в Амбельской и Науенской волостях выделить одноразовое пособие на ремонт локальной отопительной системы.

• Поручили Амбельскому волостному управлению решить вопрос об установке отопительной системы в квартирах № 3, 4 на ул. Вишкю, д. 19 в п. Амбели Амбельской волости, покрыв расходы из бюджетных средств Амбельского волостного управления.

• Разрешили передать в аренду принадлежащую самоуправлению легковую автомашину на нужды врачебной практики на 5 лет.

• Предоставили льготы ООО „RealCom” за использование части водонапорной башни, которая находится на ул. Драудзибас, 20А в Демене Деменской волости.

• Приняли 14 решений по земельным вопросам.

С принятыми думой решениями можно ознакомиться на домашней странице самоуправления www.dnd.lv в разделе «Публичные документы» („Publiskie dokumenti”). Следующие заседания думы состоятся 12 и 26 апреля.

Об упрощенном пересечении границы Республики Беларусь

Министерство иностранных дел Латвийской Республики информирует, что между Министерством иностранных дел Латвийской Республики и представителями МИД Республики Беларусь достигнута договоренность, что все жители латвийского приграничья, которые были вычеркнуты из списков, смогут подать документы на получение разрешения на приграничное сообщение в Генеральное консульство Беларуси в Даугавпилсе, предъявив документ, удостоверяющий цель въезда, и справку о прожитом на приграничной территории времени.

Одновременно Министерство иностранных дел обращает ваше внимание на то, что белорусская сторона призывает жителей Латвии:

• Обновить справки о месте захоронения родственников, если они старше 2007 года, поскольку указанная в них информация часто является устаревшей и невозможно идентифицировать мест о захоронения по его нахождению и названию;

• Подавая документы на получение приграничного разрешения, обеспечить подачу персональных справок (одна справка на одно лицо).

Учреждена партия Даугавпилсского края

24 марта в конференц-зале Даугавпилсской краевой думы состоялось учредительное собрание Даугавпилсской краевой партии (ДКП). В рядах ДКП объединились 228 человек с целью создать локальную политическую организацию, которая будет работать в интересах Даугавпилсского края. Созданию новой партии способствовало несколько факторов: выборы Сейма, ликвидация партий ЛПП/ЛЦ и НП и желание укрепить ответственность за выполненную на местах работу, не будучи зависимыми от региональной политики, реализуемой большими партиями.

Единогласным решением правления лидером партии избрана Янина Ялинска, в свою очередь заместителем председателя – Арвид Куцин. В правление ДКП избраны исполнительный директор самоуправления Ванда Кезика, депутаты краевой думы А. Расчевский, А.Сибирцев, Ю. Ливчанс, В. Пудовкина, Л. Войткевич, руководитель Салиенского волостного управления Р. Ермаленок, крестьянин из Свентской волости Р. Йонанс и ответственный за работу с молодежью Я. Бришка. В состав ревизионной

комиссии избрали А. Редкову, А. Бруна, Т. Клопову.

Согласно уставу новой партии ее цель – равномерное и целенаправленное развитие края, путем обеспечения для каждого человека духовного и материального благополучия, независимо от его этнической, национальной и религиозной принадлежности и социального статуса.

В народнохозяйственной сфере партия будет уделять много внимания поддержке новых предприятий. Будет вестись работа, чтобы добиться особого режима инвестиций приграничного региона для предпринимателей, что предусматривает увеличение финансирования фондов ЕС до 80%, создание специальных гарантийных фондов, доступность кредитов с пониженными процентными ставками и др. видов поддержки.

В программе партии большая доля внимания уделена также и образованию, социальной защищенности и здравоохранению, культуре, спорту, обществу, окружающей среде, правопорядку и законности.

Daugavpils novada pašvaldības avīze „Daugavpils Novada Vēstis”
Izdevējs: Daugavpils novada dome, Rīgas iela 2, Daugavpils, LV-5401
Tirāža – 11 000 eks., bezmaksas avīze, iznāk vienu reizi mēnesī
Iespiests: SIA „Latgales druka”, Baznīcas iela 28, Rēzekne
Reģistrācijas apliecības Nr. M 001334

Atbildīgie par izdevumu: Daugavpils novada domes
Lietu pārvaldes Informācijas un sabiedrisko attiecību daļa
e-pasts: vestis@dnd.lv
Par raksta saturu un faktu precizitāti atbild tā autors.
Paldies visiem, kuri palīdzēja avīzes tapšanā!

Предусмотрен ли рост Латгалии в Национальном плане развития?



23 марта в г. Прейли проходило заседание совета по развитию Латгальского региона планирования (ЛРП), в котором принимал участие руководитель Межведомственного координационного центра (МКЦ) Мартиньш Криевиньш. В рамках мероприятия прошли встречи со многими предпринимателями Латгалии. Главной целью встреч было понять, что необходимо предпринимателям Латгалии для развития, и оценить роль Латгалии в Национальном плане развития (НПР).

В данный момент ведется работа по разработке НПР, в которой активно участвуют представители различных отраслей и институций. По инициативе Латгальского региона планирования проходят также широкие дискуссии о том, какие мероприятия по развитию экономики Латгалии могли бы быть включены в план. В дискуссии принимали участие руководители самоуправлений и предприниматели Латгалии, которые выразили четкое представление о приоритетах развития Латгалии. Мартиньш Криевиньш признал, что к разработке НПР нужно привлекать и самоуправления, так как у руководителей самоуправлений Латгалии есть четкое видение, каким должен быть экономический рост в регионе.

Председатель совета по развитию ЛРП Гунарс Упениекс подчеркнул, что необходимо создание широкой производственной зоны не только в крупных городах, но и в краях и средних самоуправлениях. Как серьезное препятствие развитию и в то же время приоритет руководители самоуправлений называли инфраструктуру, потому что местами в Латгалии

нового подключения электроэнергетики Латвэнерго необходимо ждать два года. Эти и другие подобные примеры не делают Латгалию привлекательной в глазах инвесторов. Важно обеспечить равные услуги жителям, как на сельских, так и на городах территориях.

Представители самоуправлений, и в их числе председатель Даугавпилсской краевой думы Янис Ялинскс, отмечают, что готовы поддержать предпринимательскую деятельность, но различные нормативные акты препятствуют этому, поэтому важно устранить препятствия для того, чтобы самоуправления могли оказывать необходимую поддержку. Ослабленный сектор реальной экономики – вот главная проблема Латгалии, требующая немедленного решения.

Необходимо решать ситуацию, когда из-за удаленности рабочего места потенциальные работники не добираются до работодателя, финансово невыгодно работать за минимальную зарплату, так как она покрывает только транспортные расходы, а на другие нужды денег не хватает, пропадает мотивация работать. В ходе дальнейшей дискуссии с директором МКЦ М. Криевиньшем предприниматели Латгалии выразили общую точку зрения: Латгальскому региону необходима дифференцированная налоговая политика. Высокие транспортные расходы, удаленность от центра существенно удорожают услуги и продукты, таким образом, на рынке затруднена конкуренция с предложениями из других регионов. Рост возможен только тогда, если будут усилены местные производители – таким должен быть приоритет НПР в Латгальском контексте.

Как значительную проблему предприниматели упомянули нестабильную налоговую политику, которая препятствует притоку инвестиций в регион. Зарплаты в частном секторе зачастую не могут конкурировать с социальными пособиями, которые искажают рынок труда. Имеет место высокий уровень безработицы, а предприниматели подолгу не могут

найти работников. В настоящее время Латгальские предприниматели работают в режиме выживания, что делает невозможным любое долгосрочное развитие, но именно это в данный момент так необходимо Латгалии.

В конце заседания рассматривался вопрос о положении профессиональных образовательных заведений в Латгалии, и на переговоры прибыли представители Министерства образования и науки. Сообща пришли к выводу, что будущее профессионального образования в Латгалии остается неясным, так как с декабря прошлого года приостановлено финансирование ЕФРР.

Члены совета по развитию Латгальского региона планирования выразили сомнение относительно объективности существующих критериев отбора школ. На многие существенные вопросы о региональных квотах, возможности сохранения профессиональных учебных заведений в регионе, ответы со стороны министерства не были получены. Одно из предложений – перенять школы самоуправлениям, но министерство не дает ясной концепции, как это осуществить, и в этой связи возможно закрытие многих школ в регионе. Руководители самоуправлений выступают за сохранение региональных квот, в противном случае будет оказано влияние на долгосрочное экономическое развитие региона. Чтобы регион развивался – необходимо профессиональное образование и центры профессионального образования.

Информацию подготовил: Латгальский регион планирования.



Управляющим жилыми домами нужно отчитаться о проделанном

В Даугавпилсском крае собственники квартир многоквартирных жилых домов поручили управление и обслуживание 110 жилыми домами 54 управляющим, из них 50 физические лица и 4 юридические лица.

Настало время управляющим представить отчет собственникам квартир жилых домов о проведенных за 2011 год работах по управлению, в том числе об использовании переданных в распоряжение управляющих финансовых средств и имущества. Собственники квартир имеют право получить информацию от управляющих о планируемых в 2012 год работах по управлению и обслуживанию.

В обязанности управляющих домами входит письменно информировать собственников квартир о проведенных и планируемых работах, размещать информацию на информационных стендах у жилых домов, на домашней интернет страничке или организовывать общие собрания жильцов.

Так же напоминаем управляющим, что в 2012 году должны быть заключены новые договоры об управлении (в соответствии с 4 пунктом переходных правил Закона об управлении жилыми домами).

Всю необходимую информацию, которая связана с управлением жилыми домами, можно получить у управляющих жилыми домами, руководителя отдела собственности самоуправления Даугавпилсской краевой думы Василиса Пудовкиной, тел. 26357842, 65476739, электронная почта vasilisa.pudovkina@dnd.lv или руководителя Юридического отдела Андриса Пляскоты, тел. 65422233, 26571280.

Житель Науене, твое мнение важно!

Любой житель Науене или гость Науенской волости, используя общественный транспорт или проезжая на машине по дороге Рига – Даугавпилс – Краслава, замечал, что на этой дороге названия остановок не соответствуют обозначениям нынешних объектов и мест. Поэтому в феврале этого года на заседании территориального комитета Науенской волости при рассмотрении вопроса о предоставлении услуг общественного транспорта было предложено опросить жителей Науене и выяснить общественное мнение о смене названий остановок. В качестве примера упомянута остановка „Ambulance”, которую было предложено поменять на „Viļušī”, и наоборот, „Viļušī” переименовать в „Plosti” или „Daugava”. А также поменять название остановки „Naujenes skola” на „Muzejs”, так как основная школа уже несколько лет находится в другом месте, и в ее бывшем здании располагается Науенский краеведческий музей. Важно, чтобы названия остановок были созвучны с их территорией или объектами, которые они характеризуют. Поэтому приглашаем каждого жителя Науене до 1 мая 2012 года высказать свое мнение, предложения или идеи по поводу названий остановок, которые можно подать в Науенское волостное управление, ул. Сколас, 15, п. Науене или высказать по тел. 65476841, 20219044.

Не жгите старник!

Государственная пожарно-спасательная служба (ГПСС) напоминает, что сжигание старника запрещено. Сжигание прошлогодней травы (старника) не только угрожает безопасности людей и их имуществу, но и наносит существенный вред биологическому многообразию и уничтожает природные богатства Латвии. Физические лица за сжигание старника могут быть оштрафованы на сумму от 200 до 500 латов, или к ним может быть применен административный арест до пятнадцати суток.

Многие поджигатели сухой травы оправдываются, будто они контролируют горение, и поэтому могут это делать. ГПСС подчеркивает, что не существует „контролируемого сжигания старника”, так как процесс горения нельзя предусмотреть, в любой момент может поменяться направление ветра, в результате чего огонь может стремительно сменить свое направление, усилиться и сжечь находящиеся вокруг здания и вещи. По мере высыхания поверхности земли и прошлогодней травы, распространение огня ускоряется, площади горения стремительно увеличиваются, огонь перекидывается на кусты, строения, лес и т.д., принося огромные разрушения и ущерб.

Так же как и в прежние годы, ГПСС будет сотрудничать со Службой поддержки села, которой будет высылать информацию о местах горения прошлогодней травы. Если старник горел, собственнику земли будет уменьшена выплата средств ЕС за менее благоприятные территории.

ГПСС призывает беречь окружающую среду, имущество свое и соседей, а также здоровье!

Житель Лауцесе Иосиф Жемейтис отметил столетний юбилей

16 марта гордость Даугавпилского края – большую группу столетних – пополнил житель Лауцесской волости Иосиф Жемейтис. Юбилера с улыбкой принимал гостей из Даугавпилской краевой думы, Лауцесского волостного управления и Даугавпилского отделения общества пенсионеров-железнодорожников Латвии, которые с подарками и наилучшими пожеланиями поздравили долгожителя. „Это мой самый счастливый день. Прожив так долго, я и не мечтал о таком счастье”, - в благодарность сказал именинник.

Иосиф Жемейтис родился в Калкунской волости в многодетной семье. Он закончил всего три класса, так как его семья нуждалась в помощи. Шесть лет он ходил в пастухах, а затем стал рабочим. Большую часть жизни, почти 30 лет, отработал на железной дороге, что во времена второй мировой войны спасло его от призыва в армию.

Со своей супругой Геновефой Иосиф прожил

61 год. Она умерла в возрасте 97 лет. „В поисках работы из Беларуси она попала в Рижский район. Когда началась война, она хотела вернуться домой, но не пропустили через границу. Так она осталась здесь работать. Мы познакомилась с ней, когда оба жили у одного хозяина. После окончания войны она вернулась в Белоруссию и какое-то время жила там. Когда умер отец, а мать была очень стара, я решил на ней жениться”, - рассказывает Иосиф о знакомстве с женой.

Помогают юбиляру его дети: дочери Вероника Ширина и Эмилия Юркьяне и сын Валерий Жемейтис, а также пятеро внуков и пятеро правнуков. Да и сам Иосиф не сидит сложа руки – с удовольствием занимается мелкими домашними делами, расчищает во дворе снег. А в прошлом году ему еще хватало сил колоть дрова.

От всей души поздравляем юбиляра!



Жителей с особыми потребностями приглашают заняться рукоделием, танцами и театром

Управление культуры Даугавпилского края приглашает жителей Даугавпилского края с особыми потребностями принять участие в следующих мероприятиях по совершенствованию творческих навыков:

В Вишкской волости: занятия по европейским танцам (возраст участников с 45 лет) и плетение из лозы (возраст участников не ограничен). Занятия будут проходить в помещениях Шпогской музыкальной и художественной школы.

В Деменской волости – занятия по современным танцам (возраст участников с 10 до 30 лет). Занятия будут проходить в Доме культуры Деменской волости.

В Центре культуры Даугавпилского края (улица Добелес, 30, Даугавпилс) – театральные занятия (возраст участников от 15 до 45 лет).

Продолжительность занятий 10 месяцев. Участники под управлением профессиональных педагогов осваивают новые навыки и знания, примут участие в различных мероприятиях в Латвии и Литве. Участие в занятиях бесплатное.

Заявки на участие в занятиях нужно подать до 10 апреля:

в Вишкской волости Александрии Ефимовой, тел. 26795513,

в Деменской волости Ольге Кушнере, тел. 29796032,

в Центре культуры Даугавпилского края Инте Ушкане, тел. 654-31867, 26362572.



bringing neighbours closer

Пенсионерам края оплатят три дня лечения в Даугавпилской региональной больнице

На собраниях-встречах руководства Даугавпилской краевой думы с жителями в 2011 году многократно звучали просьбы от пенсионеров поддержать лечение в стационарах, подобно тому, как это предоставляется пенсионерам города. Выслушав эти предложения, в бюджете этого года дума предусмотрела дополнительные денежные средства, которые направлены на поддержку пенсионеров – на оплату пациентского взноса до трех койко-дней в Даугавпилской региональной больнице, начиная с 1 марта 2012 года.

Право на компенсацию имеют неработающие пенсионеры, которым начислена пенсия ЛР по возрасту и у кого нет полиса страхования здоровья, а также неработающие инвалиды, которым начислена пенсия по инвалидности и у кого нет полиса страхования здоровья.

Обязательные положения предусматривают, что ООО «Даугавпилсская региональная больница» каждый месяц будет подавать в социальную службу список лиц, которые использовали услуги лечения и отвечают упомянутым ранее условиям. В свою очередь социальная служба после оценки поданного списка лиц примет решение об оплате взноса с пациента больнице или об отказе его оплаты.

В случае если пенсионер сам успел оплатить услуги оказания медицинской помощи в стационаре, в течение трех месяцев он вправе обратиться в социальную службу с письменным заявлением и документами, подтверждающими расходы, чтобы компенсировать возникшие расходы.

В случае неясности звонить по тел. 65476741, 65476823.

Сениоров приглашают участвовать в цикле практических занятий «Жизнь начинается после 60»



В рамках проекта «Mūža atvasara» программы латвийско-швейцарского сотрудничества (Nr.2010.СН04/мас-35/20) в марте месяце для сениоров Даугавпилского края начат цикл практических занятий «Жизнь начинается после 60». Сюда входят лекции различного содержания: о питании, уходе за телом, психологии и физиотерапии. Занятия ведут знающие, образованные и интересные лекторы, которые владеют своей специализацией.

Уважаемые сениоры края! С радостью ждем также и вас на практических занятиях цикла «Жизнь начинается после 60».

Занятия по физиотерапии можно посетить в Науенском дневном центре в Старых Стропах каждую пятницу с 9.00 до 02.05.2012, в зале управы Калупской волости каждую пятницу с 10.00 до 11.05.2012. Занятия ведет лектор Марина Головко.



Пенсионеры Калупской волости с удовольствием пользуются возможностью по пятницам поупражняться

Лекции о правильном питании и уходе за телом пройдут в учебном центре Даугавпилского края (ул. Добелес, 2, Даугавпилс). Первая лекция прошла 30 марта, остальные планируются 5 апреля в 10.00 и 20 апреля в 13.00. Лекции читают лекторы Наталья Дегтярева и Рита Клычева.

Также в апреле планируются лекции по психологии – за временем занятий сениоров приглашают следить на домашней страничке www.dnd.lv, связываться с координатором проекта Инарой Помяловой (тел. 26579469; 65476742) или обращаться в волостную управу к социальному работнику.

ВОПРОС САМОУПРАВЛЕНИЮ

Где в интернете можно найти введенное в начале 2012 года расписание автобусов и маршрутных такси в и из Лоциков? Стало хуже, чем было раньше. Маршрутные такси ходили чаще, стоили меньше, информация на домашней страничке Miks была намного удобнее! Сейчас же с утра и по вечерам маршрутки переполнены, днем же ходят большие автобусы! Собранные подписи свидетельствовали о том, что жителей устраивали услуги Miks. Сейчас же все нарушено.

Отвечает Анита Паберза

инженер транспортных сетей Отдела коммунального хозяйства

С 1 января 2012 года функцию пассажирских перевозок выполняет „Latgales plānošanas reģions”. Открытие и согласование маршрутов утверждает АО „Дирекция автотранспорта”.

С 1 января 2012 года „Закон об услуге общественного транспорта» больше не предусматри-

вает других маршрутов (маршрутные такси), кроме основных, поэтому маршруты, которые обслуживал перевозчик SIA „Miks S”, были приняты в основную сеть маршрутов, а это означает, что рейсы курсируют по согласованному маршрутному расписанию, по определенному в даугавпилской маршрутной сети тарифу, который уже с 2009 года составляет 0,4 сентима за километр, и останавливаться разрешено только в определенных местах (на остановках).

Пассажиropоток и размер автобусов оцениваются каждый месяц, рассматриваются письма жителей с просьбами об изменении маршрутов. В данный момент по просьбам жителей заявлены изменения для согласования с АО „Дирекция автотранспорта”, информация о которых будет размещена на конечных остановках.

В интернете расписание движения автобусов можно найти на домашней страничке www.dnd.lv: Jautājums pašvaldībai → Atbildes uz jautājumiem, www.latgale.lv в разделе Sabiedriskā transporta nodaļa и на www.naujene.lv в разделе Jaunumi.

Поможем пострадавшей от пожара семье Косонишей!



Foto: Egita-Terīze Jonāne

теризуют как трудолюбивую семью, которая раньше всегда справлялась своими силами. Ингрида работает пекарем в Дубнской пекарне, супруг Виталий занимается ремонтом машин. В семье растут две несовершеннолетние дочери: Анастасия учится в 3 классе Шпогской средней школы, а Лаура – в 9 классе. Дочери сейчас на-



Foto: Egita-Terīze Jonāne

«Никогда не могла представить, что нас когда-нибудь коснется подобное несчастье», - так говорит Ингрида Косоня из Дубнской волости Даугавпилсского края. 24 марта для семьи стал роковым: из-за короткого замыкания в доме вспыхнул пожар, который мгновенно уничтожил нажитое за долгие годы имущество.

«Все произошло очень быстро и неожиданно. Дочери были на репетиции, муж – на работе. Я включила стиральную машину, затопила печь и пошла в сад глянуть на клубнику. Когда повернулась в сторону дома, из него уже шел дым», - так события того дня со слезами на глазах вспоминает хозяйка дома. Схватив ведро, Ингрида побежала к ближайшей канаве за водой. Боролась изо всех сил. Вылив 20 ведер, поняла, что одна не сможет справиться с уничтожающими все на своем пути языками пламени. Пока бегала в волостной центр звать на помощь, дом уже загорелся открытым пламенем. Ни дом, ни оставшееся в нем имущество уже спасти было нельзя.

В Дубнской волости семью Косиньшей харак-

теризуют как трудолюбивую семью, которая раньше всегда справлялась своими силами. Ингрида работает пекарем в Дубнской пекарне, супруг Виталий занимается ремонтом машин. В семье растут две несовершеннолетние дочери: Анастасия учится в 3 классе Шпогской средней школы, а Лаура – в 9 классе. Дочери сейчас на-

шли приют у маминого брата, а родители живут в трейлере, который предоставил руководитель Амбельского волостного управления Гунтарс Мелнис. Нужно отметить, что произошедшее несчастье усиливает тот факт, что сгоревший дом был взят в рассрочку. До полной передачи дома в собственность, остались только последние невыплаченные 300 латов. Сейчас дома больше нет, а долг остался невыплаченным. В момент, когда для семьи дорог каждый сантиметр, чтобы начать свою жизнь строить заново, ее давит неоплаченная сумма, которая не позволяет начать строительство нового дома.

Приглашаем каждого оказать семье Косиньшей помощь, чтобы она по возможности быстрее могла поселиться в новом доме! Вместе мы можем помочь этой семье.

Можно внести свои пожертвования на банковский счет:

**Kods BIC/S.W.I.F.T.HABALV22
LV78HABA0551032950677
Ingrīdai Kosoņai
(personas kods 080976 – 12106)**

Жертвовать можно и в поставленный на 2-ом этаже Дубнского волостного управления ящик для пожертвований. Другого рода материальную помощь можно привозить в Дубнское волостное управление или в Даугавпилсскую краевую социальную службу на ул. Ригас, 2 в Даугавпилсе. Чтобы получить более подробную информацию, просьба звонить по тел. 65475217 vai 65476741. Сейчас семья будет особенно благодарна любого рода строительным материалам.

Косиньши выражают большую благодарность всем, кто не остался равнодушным к судьбе пострадавшей при пожаре семьи: особое спасибо Дубнскому волостному управлению, Гунтису Мелнису, директору Шпогской средней школы Янису Белковскому, учительнице Гуне Петерсоне и жителям Дубны, которые уже через полчаса после пожара принесли и еду, и одежду.

Поможем все вместе семье Косиньшей вновь обрести дом!

На спортивном празднике учителей сильнейшей была Лачская основная школа



Победный кубок домой увезла Лачская основная школа, победившая среди 16 команд

В Свентской средней школе 16 марта прошел традиционный III праздник спорта и отдыха учителей Даугавпилсского края, в котором принимали участие более 100 человек из 16 общеобразовательных учреждений края. На открытии участников приветствовали председатель краевой думы Янина Ялинская, руководитель управления образования края Ирена Булаш и руководитель Свентского волостного управления Бригита Василевская. В рамках мероприятия, которое длилось более 7 часов, команды состязались в семи командных видах и в троеборье руководителей.

Первое место в командном зачете и главный приз праздника спорта и отдыха завоевала спортивная команда Лачской основной школы, в составе которой выступали Андрис Мешковскис, Аэлита Новицкая, Лариса Сысоева, Эдгар Балодис, Инара Парфенова, Наталия Лейтани и Валентина Зайцева. Проиграв победителям только 1,5 очков, 2-е место заняли гостеприимные организаторы соревнований – коллектив

Свентской средней школы (А. Сибирцев, А.Петровская, А. Сукане, И. Казакевич, Л.Пилецкая-Васильева и С. Желтышева), а третье – учителя Земгалльской средней школы (А. Петкевич, А. Клядер, М. Богданов, Е. Крупский, М. Карницкая и С. Лукьянская). В олимпийскую шестерку попали также и команды Калупской основной школы, Медумской средней школы и Бирзневской основной школы.

Лачская основная школа 1-е место заняла, показав самый лучший результат в баскетбольных бросках, подачах с конусами и веселой эстафете, успешной была и игра «Коллективная рыбалка» и подачи большого тенниса.

Отличных результатов в отдельных дисциплинах удалось добиться и другим школьным коллективам края. В игре «Хромающая команда» больше всего очков заработала Вабольская средняя школа, в собирании мячиков – Медумская средняя школа, в игре «Проход через круг» - Бикерниекская основная школа, составление слов – Скрудалиенская основная школа, в коллективной рыбалке – Науенское дошкольное учебное заведение, в свою очередь в теннисных подачах лидерами были прошлогодние чемпионы – Калупская основная школа.

Руководители по традиции соревновались в троеборье, которое состояло из стрельбы из пневматической винтовки, выполнения точных бросков и складывания фотографии. Первое



Директор Силенской основной школы Т. Клопова (первая справа) стала победителем в троеборье руководителей

место завоевала директор Силенской средней школы Татьяна Клопова, 2-е место – директор Свентской средней школы Александр Сибирцев и 3-е – директор Лачской основной школы Андрис Мешковскис.



Игра «Коллективная рыбалка» лучше всего прошла для Науенского дошкольного учебного заведения „Rūķītis”

Март для молодежного отдела начался с празднования первой годовщины

Олеся Никитина

Специалист по делам молодежи управления образования

В Даугавпилсском краевом центре культуры 7 марта состоялась очередная встреча ответственных за дела молодежи в Даугавпилсском крае, в которой участвовали представители 15 волостей. Во время встречи обсуждались мероприятия на весну и лето, которые способствуют формированию активного и целесообразного образа жизни молодежи в крае.

Координатор проектов Дайна Кривиня рассказала, что в летний период молодежи будет предложена возможность принять участие в проекте «YouthforNature», в котором будут как лагеря, так и творческие мастерские (проект утвержден в рамках программы латвийско-литовского приграничного сотрудничества). Присутствовавшие были оз-



накомлены также и с планируемым конкурсом проектов для молодежи Даугавпилсского края «Улучшим свой быт!», который будет проходить

уже второй год подряд. Молодежь уже сейчас может думать об идеях и мероприятиях, которые они хотят провести в своей волости, поскольку поддерживаемыми приоритетами конкурса будут организация лагерей, мероприятий и специфических обучений.

В конце встречи все дружно отметили вкусным тортом то, что ровно год тому назад в Даугавпилсской краевой думе на работу были приняты специалисты для работы с молодежью О. Никитина и Д. Кривиня и то, что первый год вместе с ответственными по делам молодежи и волостной молодежью прошел столь успешно! Спасибо руководству Даугавпилсской краевой думы за поддержку на протяжении этого года! Спасибо всем за очень хорошее сотрудничество!

Пусть наш совместный 2-й год будет таким же и еще более плодотворным!

Молодой человек, улучши свои будни сам!

Хочешь участвовать в решении важных для себя вопросов, развить организаторские способности и улучшить свои будни?

Прими участие в конкурсе проектов Даугавпилсского края для молодежи «Улучшим свои будни!»!

Цель конкурса способствовать участию молодежи Даугавпилсского края в решении важных для молодежи вопросов и развить у молодежи организаторские способности, предоставив возможность улучшить свои будни.

Участникам конкурса нужно предоставить разработанный ими проект, который связан с организацией различной общественной деятельности в своей волости и который они сами могут осуществить.

В конкурсе проектов могут принять участие:

- молодежные негосударственные организации Даугавпилсского края.
- молодежные группы Даугавпилсского края (как минимум трое молодых людей в возрасте от 13 до 25 лет).

Проекты можно будет реализовывать на про-

тяжении всего лета (срок реализации: с 1 июня по 31 августа 2012 года).

Максимальная сумма финансовой поддержки одного проекта – LVL 300.00.

Конкурс проектов поддерживает следующую деятельность:

1. Организация лагерей.
2. Организация мероприятий.
3. Организация специфического обучения.

Подача заявки на участие в конкурсе с 4 до 30 апреля. Уже в ближайшее время можно будет ознакомиться с положениями на домашней странице Даугавпилсской краевой думы www.dnd.lv, в разделе для молодежи «Jaunatnei».

Чтобы ознакомиться с условиями конкурса и проконсультироваться по поводу своих идей, приглашаем молодежь принять участие в информационном семинаре, который состоится 4 апреля в 15.30 в Даугавпилсском краевом центре культуры (ул. Добелес, 30).

Улучшим будни молодежи общими усилиями!

В Бикерниеках искали таланты среди молодежи

Олеся Никитина

Специалист по делам молодежи управления образования

17 марта в Бикерниекой волости собралась талантливая молодежь Даугавпилсского края, чтобы показать свои умения в молодежном мероприятии «Ищем таланты». В мероприятии приняли участие молодежные команды из Бикерниекой, Вишкской, Науенской, Малиновской и Свентской волостей.

Во время мероприятия молодые люди пели, танцевали, читали стихи и демонстрировали нарисованные ими картины. Номера, подготовленные молодежью, доказали то, что в Даугавпилсском крае живут очень талантливые молодые люди.



Мероприятие открыла молодая девушка из Бикерниекой волости Ольга Панкова, исполнив прекрасную песню на французском языке. В продолжение концерта зрители насладились стихотворениями, сочиненными девушкой из Малиновской волости Эвитой Сенькане и картинами, созданными Юлией Андрушкевич. Мероприятие не обошлось и без танцев. Молодежная команда Науенской волости продемонстрировала веселый танец в жанре брейкданс. В продолжение концерта все прослушали лиричную песню в исполнении девушки из Свентской волости Дарьи Вирбале. В свою очередь, девушка из Вишкской волости Лаура Бицане создала романтический настрой и исполнила авторские песни под гитару. Одна из песен звучала и на латгальском языке. В конце концерта молодые люди Бикерниекой волости подготовили общий таец и исполнили красивую песню, которую посвятили своим родителям. В заключение мероприятия, все участники концерта исполнили песню о дружбе.

Во время концерта в зале было очень много зрителей, так как поддержать молодежь пришли, как и их родители, так и друзья и знакомые.

Огромную благодарность высказываем волостным ответственным по делам молодежи: Алите Подобеде, Виктору Петашко, Елене Колесниковой и Янису Бришке за помощь в подготовке представлений.

Отдельное спасибо высказываем девушке из Бикерниекой волости Виорике Моисеевой и Бикерниекому волостному совету.

В Скрудалиенской волости модернизировали спортивную базу

София Моле

Руководитель проекта

19 марта 2012 года в рамках программы по развитию села в Скрудалиенской волости завершен проект «Улучшение спортивной базы Скрудалиенской волости».

Проект начался в июле 2011 года, общее финансирование составило 15435,63 лата.

Цель проекта: улучшить спортивную базу Скрудалиенской волости, способствовать тому, чтобы жители волости активно проводили бы свободное время, развивали бы умения включаться в совместные занятия и индивидуальные творческие занятия, развивать умения в использовании новых информационных технологий в будни.

В ходе проекта в спортивном зале было установлено современное оборудование: одно радиоуправляемое электронное мультифункциональное табло и баскетбольное



Новое оборудование спортивного зала обследует приемочная комиссия

оборудование, два ламинированных щита из стекловолокна, кольца и сетки. Также были реконструированы две раздевалки с туалетными и душевыми помещениями и с отопительной системой. Это позволит качественно на современном уровне организовывать волостные, краевые и республиканские спортивные соревнования, использовать помещения на протяжении всего года и создаст базу для целесообразного использования обществом свободного времени.

Край сможет использовать спортивную базу Скрудалиенской волости для организации международных, республиканских и краевых летних лагерей.

Реализация проекта является большим вкладом в здоровье, активность, положительное восприятие жизни. Использование современных технологий усовершенствует возможности спортивного обучения, сформирует заинтересованность общества в организации свободного времени, увеличит доступность спортивных мероприятий.



Руководитель стройуправления Н. Тамане принимает объект в эксплуатацию

Конкурс проектов



Клуб клиентов ГАО «Latvija s

Hipotēku un zemes banka» «Мы сами» объявляет конкурс проектов в Краславском, Дагдском, Илукстском, Варкавском и Даугавпилсском краях и в городе Даугавпилсе, в котором приглашает участвовать всех: физических и юридических лиц, негосударственные организации, учреждения самоуправления и неформальные объединения.

Цель конкурса проектов – реализация банковские принципы развития, способствовать проявлению инициативы жителями и улучшению качества окружающей среды, содействуя умножению общественного блага на территории конкретной общины.

Средства могут быть выделены:

- на проекты, которые связаны с благоустройством окружающей среды;
- на проекты, которые направлены на сохранение культурно-исторического наследия;
- на проекты, которые связаны с созданием образа конкретной территории (края, го-

рода, волости), воспитанием патриотических чувств у жителей;

- на проекты, которые способствуют умножению общественного блага и поощряют социальную ответственность жителей (благотворительность), обеспечивают дополнительные социальные услуги для групп жителей;

- на проекты, предусматривающие образование и обучение, в результате которых развивается стремление к самозанятости и профессиональной ориентации.

Для победителей конкурса для реализации одного проекта предусмотрено банковское финансирование до 400 латов L.

Информация о положениях конкурса проектов клуба клиентов «Мы сами», бланках заявок и рекомендациях по их заполнению:

www.hipo.lv.

Срок подачи заявок на конкурс проектов: 30 апреля 2012 года.

Проекты подавать в филиалы/расчетные группы ипотечного банка лично или высылать по почте: Даугавпилсский филиал, ул. Виестура, 2, Даугавпилс, LV-5403.

Желаем много творческих идей и удачи в конкурсе!

В Вишкской волости Даугавпилсского края появится современная эстрада



Вита Рутиня

Руководитель проекта, заместитель руководителя отдела регионального развития

В прошлом году самоуправление Даугавпилсского края начало реализацию проекта № 10-03-L32100-000276 «Реконструкция эстрады Даугавпилсского края в Вишкской волости» (далее в тексте - проект).



Эскизный проект разработан ООО „Arhitekta L.Šmita darbnīca”

Цель проекта осуществить реконструкцию Вишкской эстрады в Даугавпилсском крае, чтобы улучшить инфраструктуру самоуправления и повысить конкурентоспособность услуг, предоставляемых культурным объектом.

Источник финансирования

Европейский сельскохозяйственный фонд развития села (ЕСФРС) – это мероприятие программы развития села «Основные услуги для экономики и жителей», которое администрирует Южно-латгальское региональное сельскохозяйственное управление Службы поддержки села Министерства земледелия ЛР.

Бюджет проекта

Общая стоимость проекта составляет 276 377,39 лата. Возвращаемые (оплачиваемые) расходы проекта составляют 140 000 латов, из которых публичное финансирование на реализацию проекта, выделенное ЕСФРС, составляет 126 000 латов (90% возвращаемых расходов). Необходимое для реализации остального проекта финансирование в соответствии с заключенными договорами на разработку технической документации, проведение строительных работ, авторского надзора и технадзора, обеспечит самоуправление Даугавпилсского края, взяв заем в Государственной кассе.

Проект необходимо осуществить до 1 октября 2012 года.

Эстрада в Вишкской волости была построена в 1969 году, и на протяжении всех этих лет капиталовложений в реконструкцию эстрады не было.

При реализации проекта и проведении реконструкции эстрады будет сохранено нынешнее местоположение строения, не изменятся расположение сцены и зрительских мест, а также проходы для зрителей. Сцена будет сделана в виде круга. Зона зрительских сидячих мест спроектирована амфитеатром. Скамейки для зрителей будут расположены в виде круга, повторяя форму сцены. Предусмотрено 1080 сидячих зрительских мест и 600 мест для певцов на хоровой площадке.

В рамках проекта реконструкции эстрады сделана перепланировка помещений первого этажа и сделано закрытое помещение на втором этаже. На первом этаже планируются две раздевалки с душевыми и туалетами, рабочее помещение и хранилища для реквизитов. На втором этаже предусмотрено помещение для занятий и где могут собраться хористы. Имеющаяся лестница с первого на второй этаж обеспечивает прямой выход на эстраду с первого этажа. Гардеробы, душевые и туалетные помещения, а также входы и выходы спроектированы, соблюдая требования доступности окружающей среды для людей с нарушениями опорно-двигательной системы.

Даугавпилсская краевая дума, реализуя этот проект, надеется вернуть Вишкской эстраде статус когда-то очень популярного объекта культуры и вновь собирать здесь вместе хоры, танцевальные коллективы, фольклорные ансамбли, музыкантов и актеров, ремесленников и зрителей на общие праздники.

Латвия, Литва и Белоруссия в рамках международного проекта создают совместную этнографическую концертную программу



Айга Йонеле

Руководитель проектов Даугавпилсского краевого управления культуры

В начале года Даугавпилсское краевое управление культуры вместе с партнерами по сотрудничеству – Зарасайским центром культуры и отделом культуры исполкома Браславского района – начало осуществлять проект в рамках Европейского инструмента соседских отношений и партнерства латвийско-литовско-белорусского приграничного сотрудничества LLB-1-063 «Радость в движении».

Главными мероприятиями проекта являются четыре художественно-творческих лагеря, где участники будут заниматься традиционным танцем, музыкой и театром. Во время каждого лагеря будет готовиться концерт или представление, которые будут показаны во всех странах-участницах проекта. В рамках проекта пройдут также и семинары по профессиональному усовершенствованию и обмену опытом, в которых примут участие работники культуры всех трех стран.

С 25 марта по 3 апреля в Белоруссии, в Браславе, проходил первый художественно-творческий лагерь, в котором участвовали специалисты фольклорного направления и участники фольклорных групп всех трех стран-партнеров. В течение 10 дней, работая в мастер-классах и на индивидуальных занятиях, была создана концертная программа на основе латышских, литовских и белорусских народных музыкальных традиций. Подготовленную участниками лагеря концертную программу в Латвии (в Даугавпилсском крае) можно будет увидеть на Международном фестивале народного искусства «Augšdaugava», который состоится 26 мая 2012 года. От Даугавпилсского

края в лагере участвовали 10 человек во главе со специалистом по этномузыке Артуром Ушкансом.

Программа Европейского инструмента соседских отношений и партнерства латвийско-литовско-белорусского приграничного сотрудничества является продолжением программы соседских отношений IIIA региона Балтийского моря INTERREG IIIB на 2007-2013 годы. Общая стратегическая цель программы – способствовать экономическому и социальному выравниванию приграничных регионов Латвии, Литвы и Белоруссии, обеспечить высокий уровень охраны окружающей среды и экономическое и социальное благополучие, а также развивать межкультурный диалог и разнообразие культур.



Программа охватывает регион Латгалии в Латвии, Паневежский, Утянский, Вильнюсский, Алитасский и Каунасский районы в Литве и Витебскую, Могилевскую, Минскую и Гродненскую области в Белоруссии. В качестве единого руководителя программы выступает Министерство внутренних дел Литовской Республики. Официальной домашней страницей в интернете является www.enpi-cbc.eu.

В Науенской волости будут чествовать лучшие семьи

В п. Крауя Науенской волости 13 мая 2012 года впервые пройдет праздник семьи «Науенская семья – наша гордость и честь». Цель семейного праздника – показать жителям Науенской волости, что семья является одной из основных ценностей в жизни каждого человека и источником силы нашего народа и предпосылкой для счастливого будущего. Праздник семьи в Крауе будет праздничным днем для семей Науенской волости с разнообразной программой мероприятий и для взрослых, и для детей.

Праздник семьи поможет познакомиться с порядочными, дружными, трудолюбивыми, целеустремленными, бескорыстными и талантливыми семьями Науенской волости и рассказать о них жителям волости, поэтому на праздничном мероприятии будем чествовать семьи в 6 номинациях.

Если вы знаете такие семьи, о которых хочет-

ся с радостью и гордостью рассказать другим, то не молчите, а заявите их, обратившись к организаторам праздника.

Семьи можно заявить на следующие номинации: «Золотая пара», «Самая большая семья», «Самая спортивная семья», «Бескорыстная семья», «Талантливая семья» и «Самая предприимчивая семья».

Номинанты могут сами подавать заявки и их можно заявить, доставив анкету-заявку до 2 мая 2012 года по адресу Науенское волостное управление, ул. Сколас, д. 15, п. Науене, LV-5462 с пометкой «Номинация праздника семья» или ragvalde@naujene.lv, biblioteka@naujene.lv. Анкеты можно найти в приложении положения праздника на www.naujene.lv, в Науенском волостном управлении у секретаря или в Науенской народной библиотеке в п. Крауя.

Приведем в порядок Латвию вместе!



Латвия достаточно большая, чтобы нам всем хватило места, где жить и где расти будущим поколениям. Латвия достаточно мала, чтобы мы все вместе смогли вернуть ей славу чистой и ухоженной страны. Поэтому 21 апреля 2012 года с 9.00 до 15.00 на территории всей Латвии вновь состоится акция приведения в порядок окружающей среды «Большая толока», в которой приглашается участвовать каждый, кому небезразлична наша земля, ее сегодняшний день и будущее. Приглашаем жителей интересоваться о местах проведения толоки в волостных управлениях.

Главная идея большой толоки основывается на добровольном участии в уборке окружающей среды, в формировании сплоченности, позитивизма и ощущения хорошо проделанной работы. Цель проекта – до 2018 года (день 100-летнего юбилея Латвии) сделать нашу страну самым чистым и ухоженным местом на мировой карте, дать возможность природе оздоровиться, очистив ее от мусора, а также побудить жите-

лей самих благоустроить окружающую среду рядом с собой и заботиться о ней.

Главной темой большой толоки этого года будет вода. Толочан приглашают не только очистить реки и другие водоемы от мусора, но и привести их в порядок, например, сделав малые речки пригодными для плавания на лодках, освободив их от упавших деревьев, а также выполнить разные другие работы, чтобы создать в реках более благоприятные условия для их обитателей.

В прошлом году по всей Латвии в большой толоке участвовало 190000 человек, в том числе и 2000 человек из Даугавпилсского края. Общими усилиями в волостях удалось собрать 5163 мешка с мусором. Рекордсменом края была Ликсненская волость с 724 мешками. Координатор большой толоки в Ликсненской волости Эльвира Ворошена была признана лучшим организатором толоки в Латгальском регионе и заработала переходящий приз «Золотые грабли».

Участуй и ты!

Встречи с населением

Уважаемые жители края! Приглашаем вас активно участвовать в собраниях, чтобы получить информацию о работе, проведенной волостной управой в 2011 году и планах на 2012 год, а также задать вопросы руководству краевой думы и специалистам.

АПРЕЛЬ		
Число	Волостное управление	Время
11.04	Таборское волостное управление	15.00
13.04	Бикерниекское волостное управление	10.00
17.04	Калкунское волостное управление	15.00
18.04	Ницгальский народный дом	10.00
18.04	Калупское волостное управление	14.00
20.04	Медумское волостное управление	14.00
24.04	Малиновский центр молодежи	14.00
24.04	Науенский центр культуры	18.00
25.04	Свентский народный дом	16.00

Информация

Даугавпилсская краевая дума информирует, что во время весенней распутицы, чтобы избежать повреждения дорог, на отдельных дорогах самоуправления может быть ограничено или даже закрыто движение транспорта. Информацию об ограничениях сообщения на автодорогах самоуправления можно получить в Даугавпилсской краевой думе (тел. 65422235).

ПОЗДРАВЛЯЕМ

Поздравляем родителей с рождением малыша!

Козяр Максим	20.02.2012	Вишкская волость
Федулова Виктория	22.02.2012	Амбельская волость
Виганте Виолетта	23.02.2012	Таборская волость
Лаурена Камилла	29.02.2012	Лауцесская волость
Семёнова Алиса	01.03.2012	Скрудалиенская волость
Смаргун Яна	14.03.2012	Вецсалиенская волость

Желаем радости, любви, здоровья, выносливости в воспитании детей!

С 28.02.2012 по 27.03.2012 зарегистрировано 39 смертей жителей края.

Даугавпилсская краевая дума выражает соболезнование близким умерших

АФИША

Межкраевой конкурс юных вокалистов „Caļu Cālis 2012”	09.04	12.00	Даугавпилсский краевой центр культуры
День доноров	10.04	9.00	Дубнский ДК
Премьера спектакля Ницгальского самодеятельного театра «Добрый дух»	13.04	19.00	Ницгальский народный дом
Бал вскладчину вместе с группой „Patrioti.LG”	14.04	21.00	Вабольский ДК
Вечер караоке для молодежи волости	14.04	18.00	Деменский ДК
Поэтический вечер „Lirics@Jazz”	18.04	18.00	Даугавпилсский краевой центр культуры
Субботник по сбору природных материалов молодежью волости	21.04	21.04.	Вецсалиенская волость
Большая толока	21.04	17.30	Волости края
Бал для толочан	21.04	22.00	Амбельский ДК
X Международный конкурс аккордеонистов музыкальных школ „Науене-2012”	21.04	10.00	Даугавпилсский краевой центр культуры
Бал сениоров Свентской волости	24.04	10.00	Свентский ДК
Заключительное мероприятие конкурса эссе „Sudraba acis”	27.04	14.00	Дом Райниса в Беркенеле
Конкурс литературных эрудитов Даугавпилсского края «Совенок»	27.04	13.00	Науенский центр молодежных инициатив и спорта
Волостной танцевальный слет «Весенний ветерок»	27.04	18.00	Силенский клуб Скрудалиенской волости
Мастерские ремесленников, посвященные Дню матери	28.04	11.00	Вецсалиенское волостное управление
Международный слет народных музыкантов	28.04	16.00	Вабольский ДК
Вечер отдыха для сениоров и людей с особыми потребностями	29.04	14.00	Таборская основная школа
Дни искусств в Ваболе	29.04	14.00	Музей рода Скринд

Афиша с пасхальными мероприятиями доступна на домашней странице www.dnd.lv, а также в волостных управлениях.

Приемное время председателя думы и депутатов в апреле 2012 года

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска		
02.04.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
16.04.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
23.04.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
30.04.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
Арвид Куцинс		
12.04.	Даугавпилсская краевая дума	11.30-12.30
26.04.	Даугавпилсская краевая дума	11.30-12.30
Алена Аннишинец		
02.04.	Науенское волостное управление	16.00-18.00
Янис Белковскис		
16.04.	Вабольское волостное управление	13.00-15.00
23.04.	Шпогская средняя школа	15.00-18.00
Алдис Цимшока		
12.04.	Даугавпилсская краевая дума	10.30-13.00
26.04.	Даугавпилсская краевая дума	10.30-13.00
Виктор Каланс		
16.04.	Вабольское волостное управление	13.00-16.00
23.04.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	13.00-16.00
30.04.	Скрудалиенское волостное управление	13.00-16.00
Эдгар Куцинс		
11.04.	ул. Даугавас, д. 34, п. Крауя, молодежно-спортивный центр	15.00-18.00
25.04.	ул. Даугавас, д. 34, п. Крауя, молодежно-спортивный центр	16.00-18.00
Янина Курсите		
16.04.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	10.00-13.00
24.04.	Калкунское волостное управление	09.00-11.00

Юрис Ливчанс		
13.04.	Бикерниекское волостное управление	10.00-12.00
18.04.	Ницгальское волостное управление	10.00-12.00
24.04.	Науенское волостное управление	18.00-20.00
Инара Ондуле		
18.04.	Калупское волостное управление	14.00-17.00
20.04.	Медумское волостное управление	14.00-16.00
Василиса Пудовкина		
03.04.	Науенская волость, Лоцики	16.00-18.00
11.04.	Даугавпилсская краевая дума	15.00-17.00
Айварс Расчевскис		
11.04.	Таборское волостное управление	15.00-17.00
17.04.	Калкунское волостное управление	15.00-17.00
18.04.	Ницгальское волостное управление	10.00-12.00
20.04.	Малиновское волостное управление	14.00-16.00
25.04.	Свентский народный дом	16.00-18.00
Антонина Редкова		
11.04.	Салиенская средняя школа	14.30-15.30
16.04.	Таборское волостное управление	13.00-15.00
20.04.	Салиенское волостное управление	14.00-15.00
27.04.	Лауцесское волостное управление	14.00-15.00
Александр Сибирцев		
13.04.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
20.04.	Свентская средняя школа	16.00-18.00
Валерий Смаргун		
11.04.	Вецсалиенское волостное управление	09.00-11.00
25.04.	Салиенская средняя школа	08.00-12.00
Мечислав Веверис		
09.04.	п.Медуми, ул. Эзеру, 5-1	10.00-12.00
12.04.	г. Даугавпилс, ул. Ригас, д. 2	15.00-16.00
23.04.	г. Даугавпилс, ул. Ригас, д. 2	15.00-16.00
26.04.	п.Медуми, ул. Эзеру, 5-1	10.00-12.00
Луция Вейткевича		
05.04.	Скрудалиенская волость, Силенская основная школа	14.00-16.00
19.04.	Калкунское волостное управление	15.00-17.00